

## ❧ 第十二、自己品 ❧

(軌道 12)

- 157 若人知自愛，須善自保護。三時<sup>1</sup>中一時，智者應醒覺。
- 158 第一將自己，安置於正道，然後教他人；賢者始無過。
- 159 若欲誨他者，應如己所行，自制乃制他，克己實最難。
- 160 自為自依怙，他人何可依<sup>2</sup>？自己善調御<sup>yù</sup>，證難得所依<sup>3</sup>。
- 161 惡業實由自己作，從自己生而自起。惡業摧壞於愚<sup>yú</sup>者，  
猶如金剛破寶石。

---

<sup>1</sup> 三時：過去、未來、現在。在此是指人生三時—青年、中年、老年。

<sup>2</sup> 修行者要依怙自己的經驗、判斷，及依怙正法來達到解脫。

<sup>3</sup> 證難得所依：證得難得的歸依處（涅槃）。

- 162 破戒如蔓màn luó蘿カサネ，纏覆婁shā luó羅カサネ樹<sup>4</sup>。彼自如此作，徒快敵者意。
- 163 不善事易作，然無益於己；善與利益事，實為極難行。
- 164 惡慧chī愚癡イ人，以其邪見故，侮wū miè蔑カサネ羅漢教，依正法行者，以及尊者教，而自取毀滅，如格他格草<sup>5</sup>，結果自滅亡。
- 165 惡實由己作，染污亦由己；由己不作惡，清淨亦由己。淨。不淨依己，他何能淨他？
- 166 莫以利他事，忽於己利益<sup>6</sup>。善知己利者，常專心利益。



<sup>4</sup> 蔓蘿梵：籐類。婁羅樹被此籐纏住將枯死。

<sup>5</sup> 格他格草：蘆葦類，結實則死。

<sup>6</sup> (自)己利益：指道、果、涅槃。